

Schwalbacher Zeitung

43. JAHRGANG NR. 10 9. MÄRZ 2016 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80



Termine

Veranstaltungen

Mittwoch, 9. März: Sprechstunde bei Bürgermeisterin Christiane Augsburger um 16 Uhr in Raum 100 im Bürgerhaus.

Mittwoch, 9. März: WiTechWi-Senioren erzählen um 19.30 Uhr im Reise Café „SelectedTravel“ in der Schulstraße 14.

Donnerstag, 10. März: Auszeichnungsfest zur Fairtrade-Stadt um 19 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

Donnerstag, 10. März: Lesung mit Olaf Jahnke „Tod eines Revisors“ um 19 Uhr im Reise Café „SelectedTravel“.

Donnerstag, 10. März: Bibelabend mit Klemens Kurnoth um 20 Uhr in der evangelischen Friedenskirche in der Bahnstraße 13.

Freitag, 11. März: Filmvorführung „Tuyas Hochzeit“ um 19 Uhr im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus.

Samstag, 12. März: Kinderkleider- und Spielzeugbasar ab 9.30 Uhr in der Kinderzeit-Schule Am Kronberger Hang 2a.

Samstag, 12. März: Auf- und Ausverkauf des Kindermusicals „Horri“ um 15.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

Montag, 14. März: Auf- und Ausverkauf des Kindermusicals „Horri“ um 15.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

Dienstag, 15. März: Konzert „Margaux & die BANDiten“ um 19.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus.

Mittwoch, 16. März: Vortrag über molekulare Bildgebung um 19.30 Uhr im Hörsaal der Albert-Einstein-Schule.

Politik

Dienstag, 15. März: Öffentliche Sitzung des Kinderparlaments um 15 Uhr in Raum 7+8 im Bürgerhaus.

Stadtbücherei

Mittwoch, 9. März: Bilderbuchnachmittag mit „Der Wolf im Nachthemd“ um 15.15 Uhr

Mittwoch, 16. März: Bilderbuchnachmittag mit „Lulle-mu, wer bist Du?“ um 15.15 Uhr.

Sport

Sonntag, 13. März: Heimspiel des FC Schwalbach gegen TuS Hornau um 15 Uhr auf dem Kunstrasenplatz „Hinter der Röth“.

Sonntag, 13. März: Heimspiel der MSG Schwalbach/Niederhöchstadt gegen die TuS Holzheim II um 17.15 Uhr in der Westerbachhalle in Niederhöchstadt.

Clubs und Vereine

Donnerstag, 10. März: Jahreshauptversammlung des DLRG Schwalbach-Bad Soden um 19 Uhr in Raum 7+8 im Bürgerhaus.

Freitag, 11. März: Café im Frauentreff um 10 Uhr und um 15.30 Uhr im Frauentreff.

Fortsetzung Termine auf Seite 3



Tausende Kreuzchen. Mehr als eine halbe Million Stimmen haben die Schwalbacher bei der Kommunalwahl am Sonntag abgegeben. In Dreier-Teams werteten die Rathausmitarbeiter die riesigen Stimmzettel Gestern und am Montag aus. Bei der Wahl zum Stadtparlament gab es dabei ein sensationelles Ergebnis: Die SPD holte mehr als 40 Prozent und schickte die bisherige schwarz-grüne Koalition in die Opposition. Details zur Wahl und wer alles gewählt wurde lesen Sie auf Seite 5.

Foto: mag

In den Schulkinderhäusern gibt es Kritik gegen das Fertigessen – Neue Ausschreibung

Ein neuer Caterer ist in Sicht

Wie gut oder wie schlecht ist das Essen in den Schwalbacher Kinderbetreuungseinrichtungen? Bei einer Elternversammlung am Montag vergangener Woche sprach sich der weitaus größte Teil der Anwesenden für einen Wechsel des Caterers aus. Aus einigen Kitas gibt es allerdings keinerlei Beschwerden.

Für Katja Lindenau, die Vorsitzende des Stadtkitabeirats, steht fest, dass das Essen den meisten Kindern nicht schmeckt. Vor allem in den Schulkinderhäusern stießen die Mahlzeiten des Wuppertaler Anbieters „Vitesca“ auf wenig Gegenliebe. „Viele Schulkinder essen in der Betreuung nicht die Portionen, die sie eigentlich bräuchten und kommen hungrig nach Hause“, sagt sie. Die Stadt würde gar ein Viertel weniger Portionen bestellen als nötig, damit nicht so viel weggeworfen werden muss.

Bei der Elternversammlung im Bürgerhaus, an der 85 Väter

und Mütter teilnahmen, wurde das bestätigt. Bei einer Abstimmung sprachen sich 81 von ihnen für einen „Catererwechsel mit einer höheren Qualität“ aus. Allerdings waren insgesamt nur 20 Prozent aller Eltern anwesend.

Gabriele Straka, die Leiterin des Sozial- und Jugendamts, weist daher darauf hin, dass die Zahlen keineswegs repräsentativ sind. „Es gibt Einrichtungen mit vielen Beschwerden und es gibt Einrichtungen, in denen sich fast niemand beschwert“, berichtet sie. Dass die Stadt weniger bestellt als nötig, bestreitet sie: „Wir bestellen so viel, dass die Kinder satt werden und dass möglichst wenig weggeworfen werden muss.“

Gleichwohl zeigt sich die Stadt offen für einen Wechsel des Caterers. Gemeinsam mit dem Stadtkitabeirat wollen Gabriele Straka und ihr Team nun Vorgaben an einen neuen Caterer ausarbeiten und den Auftrag neu ausschreiben. „Dann muss man sehen, wie

stark die Beiträge der Eltern bei einem neuen Anbieter steigen müssen und ob die Mehrheit der Eltern das dann immer noch will.“

Dass es teurer wird als die bisherigen 50 Euro pro Monat, davon ist Gabriele Straka überzeugt: „Man kann das im Moment nur schwer abschätzen, aber mit einer Erhöhung um 10 bis 15 Euro pro Monat muss man schon rechnen“, erklärt sie. Außerdem müssten sämtliche Küchen in den Einrichtungen umgebaut werden, wofür derzeit gar kein Geld im Haushalt eingestellt sei.

Katja Lindenau sieht das anders und geht davon aus, dass besseres Essen nicht unbedingt teurer sein muss und dass genügend Geld für die erforderlichen Umbauten da sein müsste. Sie hofft, dass bereits zum Beginn des nächsten Schuljahrs ein neues Unternehmen die Schwalbacher Kitas und Schulkinderhäuser beliefern wird.

Am kommenden Samstag

Sonderabfall

Am Samstag, 12. März, wird auf dem Parkplatz in der Wilhelm-Leuschner-Straße von 8 bis 10 Uhr wieder Sonderabfall angenommen.

Zum Sonderabfall gehören zum Beispiel Chemikalien jeglicher Art, Dispersionsfarbe, Entkalker, Farben und Lacke oder Frittier- und Speisefette sowie Haushaltsbatterien. red

Arbeitskreis WiTechWi

Molekulare Bildgebung

Am Mittwoch, 16. März, berichtet Prof. Dr. Horst Kessler von der Technischen Universität München um 19.30 Uhr im Hörsaal der Albert-Einstein-Schule über „Molekulare Bildgebung – ein Weg zur personalisierten Medizin“. Der Eintritt ist frei.

Die molekulare Bildgebung eröffnet die Möglichkeit einer patientenspezifischen Behandlung. Denn nicht jeder Krebs, der ein bestimmtes Organ befällt, ist in allen Patienten gleich. Krebszellen unterscheiden sich zum Beispiel durch die Ausstattung von Rezeptormolekülen auf den Oberflächen. Diese können durch moderne Bildgebungsmethoden diagnostiziert werden. red

Vortrag im Frauentreff

„Stereotypen“

Am Mittwoch, 16. März, steht um 18 Uhr im Frauentreff ein Vortrag zum Thema „Anders sein als man glaubt – Stereotypen und Vorurteile“ auf dem Programm.

Das tägliche Miteinander wird bewusst oder auch unbewusst von „Schubladendenken“ geleitet. Vorurteile und Stereotypen sind allgegenwärtig. In einem interaktiven Vortrag behandelt Nil Esra Dagistan folgende Fragen: Wie kommt es zu Stereotypen und Vorurteilen? Was unterscheidet sie? Wozu werden sie gebraucht? Wie wirken sie sich im Alltag aus? Anmeldungen werden bis 10. März unter den Rufnummern 804-192 oder 804-145 angenommen. red

NEUERÖFFNUNG



Pizza - Pasta - Salat

Alle Pizza- und Pastagerichte zum halben Preis vom 11. - 13. März 2016

Marktplatz 25 • 65824 Schwalbach
Telefon 06196 / 8822929

Teppichwäscherei & Reparatur



Kostenlose Beratung!
Kostenloser Abhol- und Lieferservice

Frisch in die Osterzeit – Bis zu 30% Rabatt*

7 Stufen Edelwäsche: Abklopfen, Reinigen, Desinfizierung, Imprägnierung, Mottenschutz, Glanzwäsche, Rückfettung

Reparatur:

Franzen, Kanten, Löcher, Brand- und Wasserschäden, Verkürzungen, Verschmälern

Bio-Teppichreinigung Irani

Bologarstraße 179 • 65929 Frankfurt-Höchst
Tel. 069 / 400 362 46 oder 0177 / 421 06 22
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-19 Uhr, Sa. 9-18 Uhr

Schreibwaren



Nicht nur das Wetter ist Glücksache ...

Uhrenbatterien-Wechsel

Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Top-Model-Artikel, Spielwaren
Marktplatz 21, Telefon 06196/5 6133 69

Neue Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8 bis 18.30 Uhr; Sa. 8.30 bis 14 Uhr

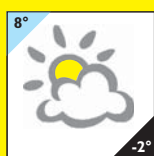
Lotto-Toto



Herausgegeben von www.donnerwetter.de für den heutigen Mittwoch und die Folgetage



Mittwoch
Heiter



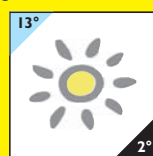
Donnerstag
Heiter



Freitag
Heiter



Samstag
Heiter



Sonntag
Sonnig

**Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807997



So	13.03.	P	9.45 Uhr 9.45 Uhr 18.00 Uhr	Sonntagmesse Kinder Wortgottesdienst Kreuzwegandacht
Mi	16.03.	P	6.00 Uhr 8.30 Uhr 9.00 Uhr	Frühsschicht im Gemeindehaus Rosenkranzgebet Wortgottesdienst mit Kommunionfeier
		M	18.00 Uhr	Werktagssmesse

Termine

Do 10.3. **P** 15.00 Uhr Offener Behinderten Treff; Mo 14.3. **M** 19.30 Uhr RWS-Skat u. Canasta

www.katholisch-schwalbach.de

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 561020-20, a.brueckmann@bistum-limburg.de;
St. Martin/Gem.-Ref. Eva Kremer, Tel. 561020-50, gemeindesms@gmx.de;
Internet: www.katholisch-schwalbach.de;
Pfarrbüro St. Pankratius, Taunusstraße 13, Tel. 5610200
Bürozeiten: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; Di., Mi. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

Do.	10.03.	14.00 Uhr 15.00 Uhr 16.00 Uhr 20.00 Uhr	Senioren gymnastik (Christa Reiner) Ökumenische Seniorenrunde Figurentheater Phantasia „Der kleine Rabe Socke“ Bibelabend für Entdeckerinnen und Entdecker mit Diakon Klemens Kurnoth Ort: Ev. Friedenskirchengemeinde, Bahnstraße 13
Fr.	11.03.	19.00 Uhr	Offener Gesprächskreis (Pfr. i. R. Joachim Bremer) Thema: Wer ist schon all in Jerusalem eingezogen? Reise durch die Bibel und durch die Geschichte Abendgottesdienst (Pfarrerinnen Christine Gengenbach)
Sa.	12.03.	18.00 Uhr	Begegnungsoase für Eltern mit Kindern 0 bis 36 Monate
Mo.	13.03.	10.00 Uhr	

Pfarrerinnen Christine Gengenbach, Kirchenmusiker Jürgen Piel, Familienreferentin Eva Witte
Alle Telefone 503839-0 Email: info@Limesgemeinde.de

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Mi	09.03.	15.00 Uhr	Seniorenrunde - Vortrag von Ulrich Dorf
Do	10.03.	20.00 Uhr	Bibelabend für Entdeckerinnen und Entdecker Referent Diakon Clemens Kurnoth
Fr	11.03.	19.00 Uhr	Gemeindegottesdienst „Leitbild Leib Christi“
So	13.03.	10.00 Uhr	Gottesdienst (Petra Herfel-Stürz) Kindergottesdienst

Zu weiteren wöchentlichen Terminen (Chor, Spielkreise, Spielgruppe Kirchenmäuse, Aquarellmalen, Jugendtreff usw.) nähere Infos im Gemeindebüro.

Pfarrerinnen Birgit Reyher, Gemeindepädagoge: Christopher Bechtold (Tel. 950686), www.friedenskirche-schwalbach.de
Gemeindebüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr; Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006), info@friedenskirche-schwalbach.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

Fr	11.03.	17.00 Uhr	Teen-Treff
So.	13.03.	10.00 Uhr	Gottesdienst (Bernd Schneider) parallel Kinderbetreuung

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

So	13.03.	10:00 Uhr	Gottesdienst (Pastorin Ann-Christin Dombrowski) Parallel Kindergottesdienst
-----------	---------------	------------------	--

Hauskreise: HK I, montags, Tel.: 9216009 / HK II, mittwochs, Tel.: 5612990 / HK III, dienstags Tel.: 950795

www.christusgemeinde-schwalbach.de

Neuapostolische Kirche SchwalbachPFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gottesdienst Mittwoch	— 20.00	Gäste sind herzlich willkommen!
Gottesdienst Sonntag	— 09.30	Mehr Informationen finden Sie auch im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Friedrich-Ebert-Schüler präsentieren Theaterprojekt – Spanische Künstler waren zu Gast

Ausdrucksstarke Collage

Im Rahmen des Kinder- und Jugendtheaterfestivals „Starke Stücke“ fand Ende Februar ein Theaterprojekt an der Friedrich-Ebert-Schule (FES) statt, das in Kooperation mit der Schwalbacher Kulturkreis GmbH realisiert wurde.

Schüler des achten Jahrgangs der FES hatten sich im Rahmen einer Projektwoche intensiv mit dem Thema Theater beschäftigt und präsentierten am 26. Februar in ihrer Abschlusspräsentation eine Theatercollage. Das Ergebnis war außergewöhnlich ausdrucksstark mit einer großen Bandbreite an unterschiedlichen Theaterformen und Ideen, die von den Schülern selbst entwickelt worden waren. Angeleitet wurden die Schüler in der Projektwoche von der Theaterpädagogin Lenka Wolf sowie von zwei Künstlern der Theatergruppe „EL Patio“, Izaskun Fernández und Julián Sáenz-López. Die beiden spanischen Künstler waren im vergangenen Jahr mit einem Stück zu Gast bei „Starke Stücke“, haben Erfahrung mit Workshops mit Jugendlichen und konnten für die Zusammenarbeit an diesem Projekt gewonnen werden.

Unter dem Titel „Träumst du noch oder erfindst du schon“ kamen eine Vielzahl von Ideen



Nach nur einer Woche Vorbereitungszeit präsentierten die Achtklässler der FES ein außergewöhnliches Theaterstück. Foto: Kulturkreis GmbH

zusammen, die gemeinsam von den Jugendlichen und den Künstlern mit der Theaterpädagogin weiterentwickelt und zu einer Collage zusammengefasst wurden. In nur fünf Tagen entstand so eine Aufführung, die durch ihren Einfallsreichtum, ihre Kreativität und die aus-

drucksstarken künstlerischen Leistungen der Jugendlichen beeindruckte.

Schulleiter Heinz Müller-Lichtenheld war von dem schauspielerischen Ergebnis beeindruckt und möchte das Theaterprojekt an seiner Schule auf jeden Fall fortsetzen und weiter fördern. **red**

*Zu unserer
Diamantenen Hochzeit*

am 3. März 2016

Über die zahlreichen Glückwünsche, die uns telefonisch
oder schriftlich erreichten, haben wir uns sehr gefreut.

Dafür sagen wir von Herzen Danke!



In herzlicher Verbundenheit grüßen euch
Margarete und Heinrich Bayer

Schwalbach, im März 2016

**Fair genießen
in Schwalbach**

Außergewöhnliche Kaffee-Spezialitäten
im Schwalbacher Fairtrade-Regal



bei **SCHLISSMANN**

Marktplatz 8, 65824 Schwalbach, Tel. 06196/84661

**Werbung
bringt Erfolg!**

Rufen Sie uns an:
06196 / 84 80 80

Wir informieren
Sie gerne!

**Schwalbacher
Zeitung**

Fay Reparaturservice

Reparaturen/Instandsetzungen von
Türen, Türen, Fenstern, Garagentoren.
Montage von Türschlössern,
Schlössern, Einbruchsicherungen.
Tel. 069 / 97 76 08 20
info@schlosserei-fay.de

W&J Reinigungsservice

Ringstraße 23 - 65824 Schwalbach a. Ts.
Telefon 0 61 96 - 999 58 92

Garten- und kleine
Renovierungsarbeiten

Ökumenische Diakoniestation

für Kranken-, Alten- und Familienpflege

Ökumenische Diakoniestation Eschborn/Schwalbach
Hauptstraße 20, 65760 Eschborn
Telefon 06196/95475-0
Bürozeiten von 8 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung

Die Quelle

ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst

Ökumenische Diakoniestation
65812 Bad Soden, Kronberger Straße 1a
Telefon 06196/5617478
täglich von 9 bis 12 Uhr, mittwochs 16 - 18 Uhr



Schwalbacher Spitzen

Karten werden neu gemischt



Die Stadtkasse ist prall gefüllt, die Schwalbacher schwimmen im Naturbad, die Heizkosten sind gesunken, praktisch alle öffentlichen Gebäude sind saniert und jedes Kind bekommt einen Betreuungsplatz. Schwalbach befindet sich in einem erheblichen besseren Zustand als im Jahr 2006 und trotzdem wurde die schwarz-grüne Koalition am Sonntag nach zehn Jahren mit Pauken und Trompeten abgewählt.

Grund dafür ist eine SPD, die unter Führung der hessischen Generalsekretärin allen gezeigt hat, wie Wahlkampf geht. Unermüdet waren die Genossen unterwegs, motiviert bis in die Spitzen, ihrer Bürgermeisterin eine Mehrheit zu verschaffen. Und die hat sich revanchiert und war auf so vielen Plakaten zu sehen, dass man meinen konnte, in Schwalbach werde schon wieder der Bürgermeister gewählt. „Bürgermeisterin für alle“ war gestern. Zur hochmotivierten Truppe und dem Amtsbonus kamen dann noch die „Eingemeindung“ der UL, eine bärenstarke Kandidatenliste und eine recht lustlose CDU hinzu. Die war schon während der gesamten Legislaturperiode dadurch aufgefallen, dass sie es beinahe durchgängig dem kleineren grünen Koalitionspartner überlassen hat, die Akzente zu setzen. Im Wahlkampf fiel den Christdemokraten dann nicht viel mehr ein als ein „Weiter so“ und kleinliche Kritik an der Bürgermeisterin. In Zeiten, in denen die eigene Klientel mit der Berliner CDU-

Politik höchst unzufrieden ist, reicht das nicht aus. Das Desaster war vorhersehbar.

Verloren haben dadurch auch die Grünen, die nun höchstwahrscheinlich nicht mehr mitregieren dürfen. Dabei wurde ihr großes Engagement seit 2011 eigentlich vom Schwalbacher Wähler honoriert. Denn die Grünen schafften wieder fast 15 Prozent, obwohl dieses Mal kein Atomkraftwerk zwei Wochen vor der Wahl explodiert ist.

Der Wähler ist eben manchmal ungerecht, denn die FDP hat ohne großes Zutun zwei Sitze hinzugewonnen. An der Zahl der politischen Initiativen der Liberalen seit 2011 kann das nicht gelegen haben und andauernde Enthaltungen im Parlament führen normalerweise auch nicht zu einer Verdopplung der Stimmen. Ein paar freche Sprüche zum Flüchtlingsthema im rechten Moment haben aber offenbar gereicht, um die 2011 an die CDU verlorene Stammklientel zurück zu gewinnen.

Davon können die Eulen nur träumen. Sie können sich glücklich schätzen, überhaupt einen Sitz errgattet zu haben. Denn mit einem verstörenden Wahlprogramm und internen Zwistigkeiten kurz vor der Wahl haben sich die Linksausleger redlich bemüht, ihren Einzug ins Stadtparlament zu verhindern.

Die Wahl ist jetzt aber vorbei und damit auch die ätzenden Sprüche. Jetzt werden die Karten neu gemischt und ab Ende April arbeitet das Schwalbacher Stadtparlament hoffentlich genauso effizient und angenehm sachlich weiter wie bisher.

Matthias Schlosser

„Margaux & die Banditen“ spielen am Dienstag im Bürgerhaus

Poetische Chansons

Am Dienstag, 15. März, um 19.30 Uhr stehen „Margaux & die Banditen“ auf der Bühne im großen Saal im Bürgerhaus. Das Konzert ist eine poetische Begegnung zwischen deutschem, französischem und polnischem Chanson im Rahmen der Woche der Brüderlichkeit und des 16. polnischen Kaleidoskops.

Das Programm von „Margaux & die Banditen“ entführt die Zuhörer in einen Raum, wo Klang, Wort und Gefühl eins werden. Margaux Kier, die Bandgründerin, ist eine einfühlsame und ausdrucksstarke singende Schauspieler, stammt aus Polen und ist in Köln aufgewachsen. Sie singt deutsch, polnisch und fran-

zösisch. Begleitet wird sie von Stefan Rey, der schon als Jugendlicher mit dem Jazz-Kontrabassspiel begann. Er ist fester Bestandteil zahlreicher Bands, mit denen er durch Deutschland und Europa tourte.

Frank Wingold lebt in Köln, wo er seit 1993 als Bandleader, Sideman und Komponist aktiv ist. Er ist ein Virtuose an der akustischen und elektrischen Gitarre und mehrfach preisgekrönt. Das vierte Bandmitglied ist Jura Wajda. Er stammt aus Opava in Tschechien und studierte klassische Komposition. Der Komponist, Pianist und Akkordeonist spielt ebenfalls die in seiner Heimat beliebte Cimbale. Der Eintritt zu dem Konzert kostet 15 Euro, ermäßigt 12 Euro. red

Termine

Fortsetzung von Seite 1:

Clubs und Vereine

Freitag, 11. März: Seniorencafés von 15 bis 17 Uhr in der Seniorenwohnanlage und von 15 bis 17 Uhr in der alten Schule.

Montag, 14. März: Mitgliedsversammlung der Turngemeinde Schwalbach um 19 Uhr in der Jahnturnhalle.

Montag, 14. März: Treffen des „Arbeitskreis Lesen“ mit „Das Kapital des Staates“ um 19.45 Uhr im Gruppenraum 5 im Bürgerhaus.

Mittwoch, 16. März: Treffen des DHB-Schwalbach um 15 Uhr im Reiselcafé „Selected Travel“ in der Schulstraße 14.

Mittwoch, 16. März: Vortrag „Anders als man glaubt“ um 18 Uhr im Frauentreff am unteren Marktplatz.

Kleinanzeigen

Ich (21 Jahre, berufstätig) suche eine Wohnung zur Miete, ab 2 Zimmer, ab 50 qm, bis ca. EUR 750,- warm. Sie sollte in Schwalbach oder in der Umgebung liegen, nahe einer S-Bahn-Station (S3). Angebote bitte unter Tel. 0152/34071908

Suche EFH, DHH, MFH, 4-ZW oder Grundstück zu kaufen, von Privat an Privat. Tel. 0170/5212254

Klavierlehrer (in) gesucht. Ich (w/56) möchte nach 40-jähriger Pause wieder in das Klavierspiel einsteigen und suche hierfür nette(n) Klavierlehrer(in) in Schwalbach oder näherer Umgebung. Tel. 01577/4715575

Schwalbach, 4-Zi.-Wohnung zu verkaufen. Bj. 1970, 106 qm, 2 Balkone, Gäste-WC, Aufzug, Preis VB, Tel. 0176/78987454

Garage in Tiefgaragenanlage Friedrich-Ebert-Str. 13 zu vermieten. Tel. 0170/4118369

NEU IN SCHWALBACH!

Train your brain!

Neurofeedback-Training gegen AD(H)S. Infoabend: Dienstag, 15. März, von 18.00 - 19.30 Uhr, bei Federconcept, Bahnstraße 5a Anmeldung unter 06196 - 204 88 42

Zuverlässige Frau sucht Putzstelle in Privathaushalt. Bügeln, Treppenhäuser reinigen usw. Tel. 0176 / 32111703

FLOH- & TRÖDELMÄRKTE

Sa., 12.03. u. Fm.-Hochst., 08 - 14 Uhr Do., 17.03.16 Jahnhunderthalle, Parkplatz B, Pfaffenwiese
Sa., 12.03.16 Fm.-Kallbach, 14 - 18.30 Uhr (jeden Sa.) FRISCHES ZENTRUM, Am Martinszehren
So., 13.03.16 Eschborn, 10 - 16 Uhr real, Ginheimer Straße 18
Di., 15.03.16 Eschborn, 08 - 13 Uhr Mann Mobilia, Ely-Beinhorn-Straße 3
Weiss: 06195/901042 | www.weiss-markte.de



Günter Pabst

Danke für das große Vertrauen!



POLSTEREI & DEKORATION

Polsterei Petković
Bahnstraße 10
65824 Schwalbach
Tel. 06196 - 7769902
www.polsterei-dekoration.de

Wollen Sie Ihre Immobilie auch zum Bestpreis verkaufen?

Kostenfreie Marktbewertung und Verkauf durch unsere Dekorsachverständigen. Laut Studie erzielen Maklerkunden bis zu 15 % höhere Kaufpreise. Profitieren auch Sie davon.

ADLER IMMOBILIEN
Büro Frankfurt 069, 955 22 555
Büro Taunus 06196, 560 960
Das Maklernetzwerk mit 7 Filialen im RMG.

Wir suchen für die Spargelsaison 2016 freundliche, engagierte Verkäufer (m/w), gerne auch Rentner (m/w). Arbeitszeit Mo.-Sa. Interessierte bitte melden bei Spargelhof Mager, Tel. 06150-51366



Auch das Schwalbacher Conti-Gebäude ist im neuen Imagefilm des Main-Taunus-Kreises zu sehen. Screenshot: MTK

Der Main-Taunus-Kreis stellt neuen Drohnen-Film ins Netz

Firmen im Überflug

In einem neuen Video-clip präsentiert sich der Main-Taunus-Kreis als Wirtschaftsstandort.

Wie Landrat Michael Cyriax (CDU) mitteilt, zeigt der mit einer Kameradrohne gefilmte Streifen Unternehmenszentralen und Gewerbegebiete aus mehreren Kommunen. Kurze Einblendungen informieren

über eine Auswahl hier ansässiger Unternehmen und über Standortvorteile des Kreises.

Aus Schwalbach sind die Gebäude von Procter & Gamble, Samsung und Conti zu sehen. Der rund zweieinhalbminütige Clip kommt ohne beschreibenden Ton aus - „wir wollen schließlich die Fakten sprechen lassen“, fasst Cyriax zusammen.

Der Film „Wirtschaftsraum MTK von oben“ ist abrufbar auf der Internetseite des Main-Taunus-Kreises www.mtk.org oder auf dem YouTube-Kanal des Kreises. Der von der Firma Pregondo produzierte Clip erscheint demnächst auch auf Englisch. Er ergänzt den Drohnenfilm „MTK von oben“, dessen Akzent auf touristische Sehenswürdigkeiten liegt. MTK

BMX-Jugendcamp während der Osterferien – Parcours wurde erneuert und erweitert

Spaß und Action am „Dirtspot“

Wie jedes Jahr wird auch dieses Jahr wieder ein Jugendcamp für Kinder ab zehn Jahren an der Schwalbacher Dirt-Bike-Strecke veranstaltet und nicht nur die jüngste Generation kann dabei etwas dazulernen.

Jeder, der ein Fahrrad mit mindestens einer Bremse, einem Helm und die nötige gute Laune und den Spaß am Radfahren mitbringt, ist nach Angaben der Stadt willkommen. Anton

Wünscher und Philip Ulbrich werden vom 29. März bis zum 2. April jeden Tag ab 9 Uhr auf dem Gelände an den Schwalbacher Sportplätzen sein und damit eine Alternative zu den Standard-Ferienspielen bieten.

Wer sich vielleicht selbst auch einmal auf dem BMX-Fahrrad versuchen möchte, ist willkommen. Die städtische Jugendarbeit bietet das Camp schon seit 2011 am BMX-Parcours an. Im vergangenen Jahr war das Gelände in Eigenarbeit von Ju-

gendlichen mit viel Erdbewegung und Muskelkraft zum sportlichen Parcours umgestaltet und erweitert worden. In den Wintermonaten ruht es meist, aber sowie das Wetter gut wird, bieten die Feriencamps eine tolle Trainingsmöglichkeit mit professioneller Anleitung.

In den Pausen wird der Grill gefüllt und für die nächsten Stunden Kraft getankt. Mehr Informationen gibt es bei anton.wuenscher@googlemail.com. red



Beste Wünsche. Kaum erlaubte die Schulleitung der Albert-Einstein-Schule am Freitag das Aufhängen der traditionellen Aufmunterungsplakate für die Abiturienten, da hingen rund um die Schule auch schon weit mehr als 100 bunt bemalte Bettlaken und gedruckte Transparente. Mit viel Fantasie wünschen damit Eltern und Freunde Glück bei den schriftlichen Abiturprüfungen, die am heutigen Mittwoch im Fach Physik beginnen. Foto: Schlosser

Wir bedanken uns

bei allen Wählerinnen und Wählern für das große Vertrauen, das sie uns entgegengebracht haben.

Wir werden auch weiterhin mit den Bürgerinnen und Bürgern die Zukunft Schwalbachs gestalten.

Schwalbach am Taunus



Wir bedanken uns bei unseren Wählerinnen und Wählern für das Vertrauen und freuen uns die parlamentarische Arbeit im engen Dialog mit den Schwalbacher Bürgerinnen und Bürgern fortzusetzen.



Meine Kräfte sind zu Ende, nimm mich Herr, in deine Hände

Traurig und in großer Dankbarkeit nehmen wir nach langer schwerer Krankheit viel zu früh Abschied von unserer allerbesten Mutter, unserer geliebten Tochter, Schwester und Tante



Ulla Manuela Barth
geborene Dickel

* 6. Juli 1959 † 21. Februar 2016

In stillem Gedenken
Deine Kinder Bianca und Boris Barth
Dein Vater Günther Dickel
Deine Geschwister Klaus, Elke, Ingo und
Arno mit Familie
sowie allen Angehörigen und Verwandten
Schwalbach, im März 2016

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung auf dem Waldfriedhof in Schwalbach findet auf Wunsch ihres Vaters im engsten Familienkreis statt.

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
Vater und Großvater

Lothar Schwarz

* 10.4.1944 † 24.2.2016

Barbara Hoppe-Schwarz
Marc Schwarz mit Familie
und alle Angehörigen

Schwalbach am Taunus, im März 2016

Die Urnenbeisetzung fand auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille statt.

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.

Horst Neumann

* 8.6.1941 † 23.2.2016

Wir nehmen in Liebe und Dankbarkeit Abschied

Renate Neumann geb. Henrich
Stefan und Tina Neumann
mit Marie
sowie alle Angehörigen

Schwalbach am Taunus

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 10. März 2016, um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Wir bitten höflich, von Beileidsbekundungen Abstand zu nehmen.

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinem Leben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.



Robert Dremel

* 9. Oktober 1937 † 4. März 2016

In stiller Trauer

Ljubow Dremel
Kinder, Enkel und Anverwandte

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 14. März 2016, um 14.00 Uhr
auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engen Familienkreis.

Klug war Dein Wort,
bedacht Dein Wesen,
wer Dich verstand, der war Dir gut.
Du bleibst bei uns, wie Du gewesen,
wenn auch Dein Herzschlag ruht.



Wir haben einen wertvollen Menschen verloren

Hans Kempf

* 20.5.1936 † 2.3.2016

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Wilfriede Kempf
Klaus und Rita Kempf mit Ann-Kathrin und Marie-Christine
Thomas Kempf mit Samira
Ralf und Martina Reichl, geb. Kempf mit Hannah
Markus Kempf und Heike Philipps
Tatjana und Benjamin Kempf mit Jonathan
sowie alle Angehörigen

Frankenstraße 6, 65824 Schwalbach am Taunus

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
dem 15. März 2016, um 14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Wir trauern um unseren Kollegen und Mitarbeiter

Fritz Rimasch

Von 1985 bis 2001 gehörte Fritz Rimasch dem Bau- und Planungsamt an,
ab 1994 leitete er den städtischen Bauhof.

Wir werden ihn als einen hilfsbereiten Kollegen in Erinnerung behalten.

Schwalbach am Taunus, 8. März 2016

Der Magistrat
der Stadt Schwalbach am Taunus
Christiane Augsburger
Bürgermeisterin

Der Personalrat
der Stadt Schwalbach am Taunus
Gerlinde Ulbrich
Vorsitzende



Gabriele Vöth
Fachgeprüfte
Bestatterin

„Diskrete Beratung und persönliche
Betreuung stehen an erster Stelle.“

24h Bereitschaft

Reichmann
BESTATTUNGSDIENSTE

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a.Ts.
info@reichmann24.de
www.reichmann24.de
Tel.: 0 61 96 / 14 46



Bestattungshaus Grieger

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de



24 Stunden erreichbar unter Telefon: **06196 / 95 2345-0**

**Geburtstag,
Jubiläum, Hoch-
zeit, Todesfall**

... mit einer Familien-
anzeige informieren
Sie alle Schwalbacher
schnell und preiswert
und vergessen mit
Sicherheit niemanden.

**Schwalbacher
Zeitung**



**W. STEFFENS
& SOHN**
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

Bibelabend

Für Entdecker

Die Vortragsreihe des ökumenischen Arbeitskreises Schwalbach endet mit dem vorerst letzten Bibelabend am Donnerstag, 10. März.

Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr in der evangelischen Friedenskirchengemeinde in der Bahnstraße 13. Diakon Klemens Kurnoth referiert dann über ökumenische Anstöße mit Texten und Aussagen unter anderem von Papst Franziskus, Frère Roger, Kardinal Kasper.

Filmvorführung

„Tuyas Hochzeit“

Am Freitag, 11. März, geht die Reihe „Filme aus aller Welt“ mit „Tuyas Hochzeit“ weiter. Beginn ist um 19 Uhr in Raum 7+8 im Bürgerhaus. Der Eintritt beträgt fünf Euro.

„Tuyas Hochzeit“ zeigt authentisch, aber voller Witz das Leben in der mongolischen Steppe. Seit ihr Mann bei einem Unfall beide Beine verloren hat, muss Schafhirtin Tuyia die mühsame Arbeit allein bewältigen. Nach einem Zusammenbruch beschließt sie, sich scheiden zu lassen und einen neuen Mann zu suchen. Doch Tuyia stellt eine Bedingung: Wer sie heiraten will, muss ihren alten Ehemann mitversorgen.

Die Reihe „Filme aus aller Welt“ zeigt spannende und unterhaltsame Filme, die vom Leben in anderen Teilen der Erde erzählen. Die Ethnologin Petra Lueken eröffnet den Filmabend mit einer kurzen Einführung und erläutert wichtige Hintergrundinformationen zu Film und Land. Im Anschluss kann über den Film gesprochen und diskutiert werden.

Einbruchversuch

Glück gehabt

Zwei Fenster eines Einfamilienhauses in der Gartenstraße haben in den vergangenen Tagen Einbrechern standgehalten.

Die Täter hatten erfolglos versucht, zwischen dem 25. Februar und dem 3. März die beiden Fenster aufzuhebeln und waren schließlich unverrichteter Dinge wieder geflüchtet. Hinweisgeber werden gebeten, sich mit der Hofheimer Kriminalpolizei unter der Telefonnummer 06192/2079-0 in Verbindung zu setzen.

Immer mittwochs
lokal informiert.

Schwalbacher
Zeitung

Unsere Stadtzeitung.

Musikschule Taunus

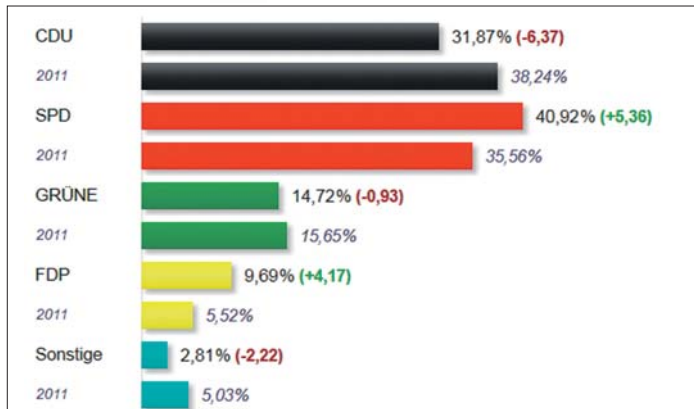
Freie Plätze

Freie Plätze gibt es noch für Sechs- bis Achtjährige im Kurs „Klavier-Schnupperkurse“ der Musikschule Taunus.

Dieser beginnt am Mittwoch, 16. März, in Eschborn-Niederhöchstadt. Ohne die Erfordernis eines eigenen Instruments machen die Kinder dabei erste Erfahrungen mit dem Klavier. Ebenfalls spielerisch werden Sechsbis- bis Neunjährige im „Instrumentalen Orientierungskurs“ an verschiedene Instrumente herangeführt. Er findet donnerstags von 18.20 Uhr bis 19.10 Uhr im Hauptgebäude der Musikschule Taunus in Niederhöchstadt statt. Beide Kurse kosten monatlich 30,80 Euro und enden mit dem Musikschuljahr am 31. August. Anmeldeformulare und weitere Informationen gibt es im Sekretariat der Musikschule Taunus unter der Telefonnummer 06173/66110 oder unter www.musikschule-taunus.de im Internet.

Kandidat	Partei	Liste	sonstig.	Summe
Nancy Faeser	SPD	930	3527	4457
Hartmut Hudel	SPD	930	2350	3280
Josef Nickel	SPD	930	2186	3116
Claudia Eschborn	CDU	832	2283	3115
Aylin Fischer	SPD	930	1977	2907
Alexander Immisch	SPD	930	1965	2895
Christian Fischer	CDU	832	1946	2778
Alexandra Scherer	SPD	930	1782	2712
Günter Pabst	SPD	930	1775	2705
Eyke Grüning	SPD	930	1623	2553
Dr. Stephan Schmidt	Grüne	746	1749	2495
Axel Fink	CDU	832	1537	2369
Jan Hirschfeld	SPD	930	1399	2329
Barbara Blaschek-Bernhardt	Grüne	746	1530	2276
Anita Nied	SPD	930	1336	2266
Dr. Claudia Ludwig	SPD	930	1325	2255
Dr. Adalbert Sapok	CDU	832	1409	2241
Julia Roshan Moniri	SPD	930	1286	2216
Abdellah Mansouri	SPD	930	1269	2199
Enrico Straka	SPD	930	1235	2165
Monika Maier	SPD	930	1222	2152
Elisabeth Partikel	SPD	930	1193	2123
Katrin Behrens	CDU	832	1253	2085
Jan Frey	SPD	930	1150	2080
Jochen Zehntner	CDU	832	1211	2043
Dr. Olga Kacer	CDU	832	1195	2027
Lutz Ullrich	SPD	930	1082	2012
Birgit Hirschfeld	SPD	930	998	1928
Arnold Bernhard	Grüne	746	1174	1920
Christopher Hgman	FDP	777	1141	1918
Gertrud Müller	SPD	930	959	1889
Róza Hülsemann	SPD	930	956	1886
Hannan Lahboubi	SPD	930	954	1884
Daniela Hommel	CDU	832	1040	1872
Dietmar Gilles	CDU	832	1023	1855
Bernhard Scheible	CDU	832	1015	1847
Eberhard Kramer	SPD	930	892	1822
Susanne Rauscher-Schade	SPD	930	891	1821
Liane Lückfeld	SPD	930	876	1806
Maximilian Seiermann	CDU	832	958	1790
Andreas Meyer	SPD	930	846	1776
Jörg Janata	SPD	930	840	1770
Torsten Fritz	CDU	832	938	1770
Peter Feddersen	SPD	930	830	1760
Sonja Waschke	FDP	777	978	1755
Christian Baus	SPD	930	807	1737
Peter Königshausen	CDU	832	896	1728
Werner Gutgesell	SPD	930	795	1725
Samar Amirzade	CDU	832	884	1716
Marion Downing	Grüne	746	951	1697
Hans Klawitter	SPD	930	757	1687
Thomas Nordmeyer	Grüne	746	936	1682
Juliane Zehntner	CDU	832	839	1671
Michael Welzenheimer	CDU	832	830	1662
Karlheinz Uhl	SPD	930	724	1654
Dr. Sandra Balan-Rauscher	CDU	832	728	1560
Monika Winter	CDU	832	728	1560
Angelika Roitzheim	CDU	832	702	1534
Stephanie Müller	FDP	777	776	1553
Bärbel Hoffmann	SPD	930	595	1525
Gerhard Kilb	CDU	832	688	1520
Claudia Fritz	CDU	832	681	1513
Dennis Seeger	CDU	832	646	1478
Valerie Immisch	SPD	930	547	1477
Klaus Kandziorowsky	CDU	832	639	1471
Johann Reichert	Grüne	746	725	1471
Gertrud Blum	Grüne	746	707	1453
Dr. Suat Suna	SPD	930	517	1447
Dr. Rainer Roßberg	Grüne	746	674	1420
Ingrid Ruffert	CDU	832	583	1415
Florian Hoppe	CDU	832	559	1391
Nadja Leemhuis	CDU	832	559	1391
Anastasios Papakostas	Grüne	746	639	1385
Walter Korn	FDP	777	607	1384
Stefan Pupowicz	CDU	832	537	1369
Bianca-Maria Feser-Zimmer	CDU	832	536	1368
Tanja Schmitt-Losert	Grüne	746	605	1351
Florian Gauf	FDP	777	548	1325
Horst Ott	FDP	777	536	1313
Denis Teves	CDU	832	468	1300
Britta Schneider	Grüne	746	551	1297
Isabel Winter	CDU	832	452	1284
Volker Schlieck	CDU	832	450	1282
Thomas Globik	FDP	777	491	1268
Margarete Weidauer	FDP	518	741	1259
Roland Winter	CDU	832	416	1248
Felix Reidenbach	CDU	832	407	1239
Dominko Andrin	Grüne	746	490	1236
Michaela Eckert-Fischer	CDU	832	396	1228
Hildegard Kemper	Grüne	746	462	1208
Alan Downing	Grüne	746	441	1187
Gisela Schwunk	Grüne	746	419	1165
Frank Holtmeier	Grüne	746	418	1164
Stefan Zimmer	CDU	832	311	1143
Wolfgang Hansen	SPD	930	213	1143
Isabelle Lagardère	CDU	832	367	1199
Albert Stegmüller	SPD	930	249	1179
Monika Schwarz	FDP	518	569	1087
Patience Hgman	FDP	518	507	1025
Franz Moser	FDP	518	474	992
Dr. Alexander Balan	CDU	832	128	960
Ulrich Schneider	FDP	518	427	945
Edith Grunz	Grüne	373	561	934
Dr. Frank Ulbricht	FDP	518	411	929
Claudia Sterlin	FDP	518	390	908
Ralf Müller	FDP	518	369	887
Klaus Böckner	Grüne	373	376	749
Ilona Kessler	Grüne	373	362	735
Ernst Berge	Grüne	373	320	693
Rudolf Ehm	Grüne	373	283	656
Noureddine Amjahid	Eulen	261	225	486
Herbert Swoboda	Eulen	261	210	471
Petra Ronimi	Eulen	261	209	470
Elke Diefenbach	Eulen	261	197	458
Matthias Bendel	Eulen	261	162	423
Andrea Schwuchow	Eulen	261	156	417
Sascha Brenninger	Eulen	261	142	403
Ingo Kühne	Eulen	261	136	397
Sylvie Bendel	Eulen	261	129	390
Benjamin Röder	Eulen	261	119	380
Antonio Rofes Sufner	Eulen	261	108	369
Gundula Lohmann-Pabst	Eulen	174	189	363
Ali Abdellaoui	Eulen	174	175	349

Genau 123 Schwalbacherinnen und Schwalbacher bewarben sich am Sonntag um ein Mandat in der Stadtverordnetenversammlung. Insgesamt gaben die Schwalbacher 191.458 gültige Stimmen ab. Die einzelnen Kandidaten vereinigten zwischen 349 und 4.457 Stimmen auf sich. Hier die Reihenfolge aller Kandidaten (farbig gedruckte sind gewählt).



Deutlich sind die Zugewinne der SPD und die Verluste der CDU zu erkennen. Grafik: Stadt Schwalbach

Sozialdemokraten deklassieren mit 40,92 Prozent die CDU – Jetzt neue Koalition nötig

Erdrutschsieg für die SPD

Bei der Wahl zum Schwalbacher Stadtparlament hat die SPD am Sonntag eine Sensation geschafft. Sie konnte mehr als 40 Prozent aller Stimmen auf sich vereinigen, wurde stärkste politische Kraft und sprengte die schwarz-grüne Koalition. Die Wahlbeteiligung lag in Schwalbach bei 50,64 Prozent.

Die Sozialdemokraten legen um 5,36 Prozentpunkte zu und kamen auf genau 40,92 Prozent. Dramatische Einbußen musste die CDU hinnehmen. Sie lag mit 31,87 Prozent volle 6,37 Prozentpunkte hinter ihrem Ergebnis von 2011. Die Grünen verloren 0,93 Prozentpunkte und landeten bei 14,72 Prozent, was sie aber trotzdem einen Sitz kostete. Zweiter Gewinner der Wahl war die FDP, die sich von 5,52 Prozent auf 9,69 Prozent steigerte. Die „Eulen“ erreichten bei ihrem ersten Auftritt 2,81 Prozent.

Damit erreichte die SPD 15 Sitze (+2), die CDU verlor zwei Sitze und hat noch 12 Stadtverordnete. Die Grünen kommen auf fünf Sitze (-1), die FDP auf vier Sitze (+2) und die Eulen auf einen Sitz. Schwarz-grün hat damit nur noch 17 Sitze und keine Mehrheit mehr.

Wer in Zukunft bestimmt, was es in Schwalbach lang geht, steht noch nicht fest. Am wahrscheinlichsten ist im Moment eine Koalition aus SPD und der FDP, die in Schwalbach den Sozialdemokraten traditionell nahe steht. Rein rechnerisch denkbar wären aber auch eine große Koalition aus SPD und CDU oder ein schwarz-grünes Jamaika-Bündnis.

Wie immer bei der Kommunalwahl, haben die Wähler auch dieses Mal die Listen der Parteien durchkummulieren und patschieren kräftig durcheinan-

Feuerwehr Schwalbach

Ölspur

Am vergangenen Mittwoch rückte die Feuerwehr Schwalbach zur Beseitigung einer Ölspur aus.

Die Spur war vom Erlernen über die Gartenstraße, Hardtbergstraße bis hin zur Friedrich-Ebert-Straße gemeldet. Sie wurde mit einem flüssigen Ölbindemittel durch die Feuerwehr beseitigt.

der gewirbelt. Besonders viele Stimmen außerhalb ihrer Listenstimmten räumten dabei Nancy Faeser, Hartmut Hudel und Josef Nickel (alle SPD) sowie Stadtverordnetenvorsteherin Claudia Eschborn (CDU) und Dr. Stephan Schmidt von den Grünen ab. Den größten Sprung nach vorne machte der Ex-Pfarrer der evangelischen Limesgemeinde, Jan Frey, der von Platz 35 der SPD-Liste auf Platz 17 emporstiegt und als Nachrücker für Magistratsmitglieder wahrscheinlich dem Stadtparlament

angehören wird. Große Sprünge bei der SPD machten auch die ehemaligen UL-Anführer Günter Pabst und Enrico Straka.

Rechnerisch interessant ist, dass es große Unterschiede zwischen den großen und den kleinen Parteien gibt, wie viele Stimmen notwendig sind, um einen Sitz im Parlament zu bekommen. Noureddine Amjahid von den „Eulen“ reichten dafür 486 Stimmen, während Betty Partikel von der SPD mit 2.123 Stimmen nur Nachrückerin ist.

MS

Auto Schäfer
Kfz Meisterbetrieb

Hauptstraße 119 • 65843 Sulzbach
Telefon 0 61 96 / 2 29 61

Reparaturen aller Fabrikate
■ Inspektion - Service
■ Elektrik-, Klimatechnik
■ Bremsen, Auspuff
■ Unfallinstandsetzung
■ AU-Abnahme und HU
(durchgeführt durch externe Prüfstellen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation)

SZplus

19,- €
statt 29,- €

Dorint
Main-Taunus-Zentrum
Frankfurt-Sulzbach

für den Ostermontagbrunch
für alle angemeldeten SZplus-Nutzer.
Einlösbar vom 10. – 24. März 2016
im Dorint Hotel Main-Taunus-Zentrum.

Gutschein und weitere Informationen unter www.schwalbacher-zeitung.de

Opal Design Lux

Tagsüber Sonnenschutz – abends stimmungsvolle Beleuchtung

Genießen Sie Ihre Terrasse auch dann, wenn es dunkel wird – die Opal Design Lux mit integrierter Beleuchtung

weiner
DIE MARKISE
... und mehr
für jede Jahreszeit

Alfred Müller GmbH & Co. KG
Taunusstraße 7
65824 Schwalbach
Telefon 0 61 96 - 14 83

ÖKUMENISCHE DIAKONIESTATION
Eschborn / Schwalbach
Hauptstr. 20 • 65760 Eschborn • Telefon 06196/954750

Individuelle Hilfe, Pflege, Beratung, Schulung in der Häuslichkeit und mehr bei Ihnen zu Hause

- praktizierte Nächstenliebe
- Essen auf Rädern
- fest zugeordnete Pflegefachkräfte
- 24 Stunden am Tag und 7 Tage in der Woche für Sie im Einsatz



Paul Lux (links) und Michael Schedelik übergaben die Spende an Anja Eli-Klein.

Foto: Müller

Benefizkonzert des Rockclubs im Februar brachte 2.239 Euro für die Stiftung Bärenherz

Erfolgreicher Rock-Abend

● Nach ihrem siebten Benefizkonzert übergaben der Rock Club Schwalbach und die Band „Too Young To Rust“ 2.238 Euro an Bärenherz-Stiftung.

Trotz der kurzfristigen Verlegung des Veranstaltungsorts und einem erhöhten Arbeitsaufwand war das Konzert wie-

der ein großer Erfolg. Die Erlöse aus Eintritt, der Spendenbox sowie dem Getränke- und Losverkauf des von Dirk Kattendick vom ReiseCafé „Selected Travel“ zur Verlosung bereitgestellten signierten Eintracht-Trikots erbrachten die stolze Gesamtsumme.

Persönlich übergeben wurde der Scheck am 2. März von

Michael Schedelik vom Rockclub Schwalbach und Bandmitglied Paul Lux im Kinderhospiz Wiesbaden-Erbenheim. Anja Eli-Klein, die stellvertretende Geschäftsführerin von Bärenherz, merkte an, dass durch die sieben Benefizkonzerte seit 2010 bereits eine Gesamtspendensumme von 16.609,17 Euro eingespielt wurde. red

Seniorenfahrt am nach Hadamar zur ehemaligen „Landesheilanstalt“ – Teilnahme kostenfrei

Besuch in der Gedenkstätte

● Die Seniorenarbeit und der Seniorenbeirat laden alle interessierten Senioren am Freitag, 18. März, zu einer Informationsfahrt in die Gedenkstätte Hadamar ein.

Die heutige Gedenkstätte Hadamar war ursprünglich eine Landesheilanstalt. Im Dritten Reich wurde sie zu einer Tötungsanstalt, in der geistig be-

hinderte und psychisch kranke Menschen als „lebensunwertes Leben“ systematisch vernichtet wurden. Im Nachklang des Gedenktages der Opfer des Nationalsozialismus laden Seniorenarbeit und Seniorenbeirat zu dieser Führung durch die Gedenkstätte ein.

Abfahrt ist um 11 Uhr auf dem Parkplatz „Wilhelm-Leuschner-Straße“. Um etwa 12.15 Uhr ist

Ankunft in Hadamar, von 13 bis 16 Uhr findet die Führung durch die Gedenkstätte statt und von 16 bis 18 Uhr gibt es Gelegenheit zum Austausch in einer Gaststätte. Um circa 19 Uhr ist Ankunft in Schwalbach. Fahrt und Führung sind kostenfrei.

Kontakt und Anmeldung sind bis 10. März möglich bei Ulrike Karbe (Telefon 804-192). red

Schmuck & Edelsteine
Karaiskos
Marktplatz 42, 65824 Schwalbach
Tel. 0 61 96 / 950 92 30

Strandsand veredelt mit 925er Silber und Bernstein

1 Ohrringe	€ 59,90
2 Ring	€ 79,90
3 Kette mit Anhänger	€ 69,90

www.schmuck-karaiskos.de

Maler Dehmel
Maler- und Lackiermeister
Gärtnerweg 8 · 65824 Schwalbach
06196-83525 · maler dehmel@web.de

Alle Maler- und Tapezierarbeiten – Innenräume und Fassaden – kompetente Beratung – solide, preiswerte, schnelle Ausführung

Ott Haustechnik
Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung
Installation Kundendienst

Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädter Pfad 9 · 65824 Schwalbach

Telefon (0 61 96) 8 51 55
Telefax (0 61 96) 8 67 18
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de

- Heizungsanlagen
- Sanitäre Anlagen, Bäder
- Solar-Anlagen

Kaminholz-Verkauf
M. Richter
Mühlstraße 43
65760 Eschborn
Tel./Fax 06173-60 83 80 Mobil 0162 - 47 61 268
www.kaminholz-richter.de

Impressum
Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser
Telefon: 06196/848080
Fax: 06196 / 848082
E-Mail: info@schwalbacher-zeitung.de
Internet: www.schwalbacher-zeitung.de

Druck: ColdSetInnovation Fulda, Am Eichenzeller Weg 8 36124 Eichenzell

Verteilung: Prospektverteilerdienst Malik, Gartenstraße 24, 65812 Bad Soden; Tel. 06196/9502553

Kulturkreis GmbH
Jetzt auf Facebook
● Die Kulturkreis Schwalbach GmbH hat nun eine offizielle Facebook-Seite. Unter www.facebook.com/kulturkreis.schwalbach informiert die Kulturkreis GmbH ab sofort regelmäßig über Veranstaltungen und Neuigkeiten rund um das Thema Kultur.

„Wir freuen uns, nun auch über Facebook mit Schwalbachs Bürgerinnen und Bürgern und allen anderen Interessierten zu kommunizieren. Wir wollen mit Facebook eine zusätzliche, zeitgemäße Kommunikationsplattform bieten und freuen uns über viele Likes und einen regen Austausch“, so Anke Kracke, die Geschäftsführerin der Kulturkreis GmbH. red

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstrecken, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbungen und für in der Preisliste nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

Arbeitskreis Lesen

„Das Kapital des Staates“

● Am Montag, 14. März, trifft sich der Arbeitskreis Lesen um 19.45 Uhr in Raum 5 im Bürgerhaus.

Diskutiert wird bei diesem Treffen „Das Kapital des Staates – eine andere Geschichte von Innovation und Wachstum“. Das Buch von Mariana Mazzucato war auf der Kurzliste des Deutschen Wirtschaftsbuchpreises 2014. Jeder, der mitreden möchte, ist willkommen, sollte den Text jedoch wenigstens teilweise gelesen haben. Informationen zum Arbeitskreis Lesen gibt es auch unter <http://aklesen.blogspot.de> im Internet. red

Kindermusical

„Horri“

● Das Kindermusical „Horri“ ist am 12. und am 14. März jeweils um 15.30 Uhr im großen Saal im Bürgerhaus zu sehen.

Aufgeführt wird das Stück von den „Musicakids“ von Pro Musica Schwalbach. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten. red

TG Schwalbach

Versammlung

● Die Jahreshauptversammlung der TG Schwalbach findet am Montag, 14. März, statt.

Das Treffen beginnt um 19 Uhr in der Jahnturnhalle. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Wahl verschiedener Vorstandsmitglieder und eine Anpassung der Jahresbeiträge. red

DHB-Schwalbach

Treffen und reisen

● Der DHB-Schwalbach trifft sich am Mittwoch, 16. März, ab 15 Uhr im ReiseCafé „Selected Travel“ in der Schulstraße 14 zum gemütlichen Beisammensein.

Außerdem geht der DHB-Schwalbach im Herbst auf Reisen. Vom 5. bis 11. September besucht der Verein das Mostviertel, die Wachau, Wien und das Kloster Melk sowie Mariazell in Österreich. Im Reisepreis von rund 700 Euro sind neben der Fahrt im komfortablen Fernreisebus sechs Abendessen, Reiseleitung, Erlebnis-mostverkostung, Besichtigung der Lebkuchenzeltreihe mit Verkostung, Eintritt und Führung im Schloss Emmeram und vieles mehr enthalten. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen. Es sind noch einige Plätze frei. Nähere Informationen erteilt Marhild König unter der Rufnummer 82127. red

Kulturkreis GmbH

Jetzt auf Facebook

● Die Kulturkreis Schwalbach GmbH hat nun eine offizielle Facebook-Seite. Unter www.facebook.com/kulturkreis.schwalbach informiert die Kulturkreis GmbH ab sofort regelmäßig über Veranstaltungen und Neuigkeiten rund um das Thema Kultur.

„Wir freuen uns, nun auch über Facebook mit Schwalbachs Bürgerinnen und Bürgern und allen anderen Interessierten zu kommunizieren. Wir wollen mit Facebook eine zusätzliche, zeitgemäße Kommunikationsplattform bieten und freuen uns über viele Likes und einen regen Austausch“, so Anke Kracke, die Geschäftsführerin der Kulturkreis GmbH. red

Kindertheater am 22. März mit einem neuen Programm

„Dornröschen“ statt „Maulwurf“

● Das für Dienstag, 22. März, angekündigte Kindertheaterstück „Maulwurf Grabowski“ im Bürgerhaus muss durch ein anderes Stück ersetzt werden. Stattdessen ist jetzt das Berliner Theater Anna Rampe mit „Dornröschen“ zu Gast.

Los geht es um 15 Uhr im kleinen Saal im Bürgerhaus. Der Eintritt beträgt fünf Euro. Das Stück ist geeignet für Kinder ab vier Jahren. Bereits gekaufte Karten für „Maulwurf Grabowski“ gelten auch für „Dornröschen“. Die Karten können aber auch bei der jeweiligen Vorverkaufsstelle, bei der sie erworben wurden, zurückgegeben werden.

Im Stück „Dornröschen“ kommt eine Frau auf ihren Dachboden, um etwas zu suchen. Da fällt ihr ein altes Märchenbuch in die Hände und zieht sie mitten hinein in die Geschichte des Dornröschens. Der König und die Königin sind überglücklich: Sie bekommen ein Kind. Alles ist soweit gut, doch dann geschieht die Sache mit der verpatzten Einladung.

Karten sind erhältlich beim Bastelgeschäft Schließmann am Marktplatz 8 oder im ReiseCafé „Selected Travel“ in der Schulstraße 14, bei Ticket Snapper im Main-Taunus-Zentrum, unter www.ticket-regional.de im Internet oder an der Tageskasse. red



Das Märchen „Dornröschen“ in einer neuen Version ersetzt das angekündigte Kindertheaterstück vom Maulwurf Grabowski am 22. März. Foto:Theater Anna Rampe Berlin

Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

2. öffentliche Sitzung des Kinderparlamentes

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 2. öffentliche Sitzung des Kinderparlamentes

am Dienstag, 15.03.2016, um 15:00 Uhr im Raum Avril (Raum 7/8), Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus stattfindet.

TAGESORDNUNG:

01. Begrüßung und Eröffnung der Sitzung durch die Stadtverordneten-vorsteherin
02. Genehmigung der Niederschrift über die erste öffentliche Sitzung des Kinderparlamentes vom 24.11.2015
03. Erledigte Anregungen aus der letzten Sitzung
04. Anträge/Anfragen
05. Informationen von Bürgermeisterin Augsburg
06. Verschiedenes

Schwalbach am Taunus, 29.02.2016
gez. Claudia Eschborn, Stadtverordnetenvorsteherin

Annahme von Sonderabfall

am Samstag, dem 12.03.2016 wird in der Wilhelm-Leuschner-Straße (Parkplatz) von 08.00 bis 10.00 Uhr Sonderabfall angenommen.

Zum Sonderabfall gehören zum Beispiel: Chemikalien jeglicher Art, Dispersionsfarbe (flüssig, pastös), Entkalker, Farben und Lacke (flüssig, pastös), Frittier- und Speisefette, Haushaltsbatterien, Kleb-, Dicht- und Füllstoffe, Laugen, Säuren, Spraydosen, Waschbenzin, WC-, Rohr- und Abflussreiniger

Mittel für / zur:

Desinfektion, Düngen, Holzschutz, Insekten- und Schädlingsbekämpfung, Lösungsmittel, Pflanzenbehandlung, Rostschutz

Achtung! Die Abfallmenge darf max. 20 Liter Behältervolumen betragen und sollte möglichst in Originalgebinden angeliefert werden. Jeder Anlieferer kann insgesamt max. 100 kg Sonderabfälle entsorgen. Es können nur dicht verschlossene Gebinde angenommen werden; offen angelieferte Gefäße müssen vom Fachpersonal zurückgewiesen werden. Nicht deklarierte Sonderabfallstoffe werden von dem Chemiker des Sammelfahrzeuges analysiert.

Altmedikamente sind in den Apotheken abzugeben. Altöl muss gemäß Altöl-Verordnung bei allen Verkaufsstellen (Fachhandel, Tankstellen), die Motoröle vertreiben, kostenlos zurückgenommen werden. Ausgehärtete Dispersionsfarben können mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es besteht darüber hinaus die Möglichkeit, Sonderabfälle an jedem 1. Samstag des Monats in der Zeit von 9 - 13 Uhr direkt bei der Abfallbeseitigungsanlage in Flörsheim-Wicker abzugeben.

Schwalbach am Taunus, 01.03.2016
Christiane Augsburg, Bürgermeisterin



WiTechWi-Senioren starten

Heute: Chemie und Lyrik

Am heutigen Mittwoch findet im Reiscafé „Selected-Travel“ in der Schulstraße 14 um 19.30 Uhr der erste Vortrag der neuen Reihe „WiTechWi-Senioren erzählen“ statt.

In dem neuen Format des Arbeitskreises WiTechWi berichten Mitglieder des Arbeitskreises aus ihrem Leben. Den Anfang macht am 9. März Klaus Beeg. Er erzählt von Menschen und Aufgaben, durch die er Chemiker wurde, und von Lyrik, die ihn stets begleitet. Mit im Gepäck hat er Gedichte von Wulf Kirsten aus den Jahren 1954 bis 2001. In gemütlicher Atmosphäre können die Besucher anschließend bei Getränken und Snacks ins Gespräch kommen. Der Eintritt ist frei. **red**

Kinderbuch-Autor Werner Färber las in beiden Schwalbacher Grundschulen aus seinen Büchern

Werbung für das Bücherlesen

Der Schriftsteller Werner Färber zog Ende vergangener Woche mit seinen Geschichten sowohl die Schüler der Geschwister-Scholl-Schule (GSS) als auch der Georg-Kerschensteiner-Schule (GKS) in seinen Bann.

Die Lesungen vor und mit den ersten, zweiten und vierten Jahrgangsstufen gestaltete Werner Färber sowohl abwechslungsreich und gestenreich, als auch wort- und stimmungsgewaltig, so dass ihm volle Aufmerksamkeit entgegen gebracht wurde. Leseförderin Chiara Cordani von der GSS und die anwesenden Lehrkräfte beider Grundschulen fühlten sich ebenfalls aufs Trefflichste unterhalten.

Im Anschluss an das Vorlesen konnten die Kinder dem Autor so viele Fragen stellen, wie sie mochten und erfuhren zu ihrem Erstaunen, dass er in den mehr als 30 Jahren als „Bücherschreiber“ bereits rund 150 Bücher geschrieben hat, wie lange er zur Fertigstellung einer Geschichte braucht und warum ihm diese Tätigkeit immer noch großen Spaß macht.

Zwischendurch erläuterte der Schriftsteller noch den Werdegang einer Geschichte vom Ausdenken bis zum fertigen Buch und erfreute seine Zuhörer mit eigenen Gedichten aus seinem Band „Ungereimheiten aus dem Tierreich“. Danach bat er die Schulkinder noch, ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen,

selbst ganz viele Gedichte zu verfassen und ihm Dateien zur Veröffentlichung auf seiner Homepage zu schicken. Kinder für das Lesen und Schreiben zu begeistern sei nun mal eine Herzensangelegenheit, meinte der gut gelaunte Autor.

Alle Anwesenden honorierten die gelungenen Lesungen, die zum vierten Mal von Leseförderin Heidrun Winkler-Lammann organisiert worden war, mit viel herzlichem Gelächter und anhaltendem Applaus. Natürlich durfte das abschließende Verteilen von Autogrammkarten nicht fehlen und Werner Färber freut sich bereits auf die nächste Einladung nach Schwalbach. **red**



Gut gelaunt las Kinderbuch-Autor Werner Färber den Schwalbacher Grundschulern vor. Foto: privat

Die schönsten Busreisen



Große deutsche Bustouristik-Unternehmen bieten inzwischen kombinierte Flug-Busreisen an. Manche haben dabei sogar eigene Busse und Fahrer am jeweiligen Reiseziel für die Dauer der Saison stationiert. Das garantiert gewohnte Komfort- und Sicherheitsstandards. Foto: Ettenhuber

Neue Angebote erwecken die Reiselust aus dem Winterschlaf – Sicherheit auch im Ausland

Erst Flugzeug, dann mit dem Bus

Mit dem Flieger zum Urlaubsort, und am Zielhafen wartet schon ein deutscher Reisebus mitsamt Fahrer. Mit diesem neuen Angebot im Bereich der Flug-Busreisen bietet das Bustouristik-Unternehmen Ettenhuber seinen Gästen eine neue Dimension an Service, Komfort und Sicherheit jetzt auch bei Reisen in fernere Gefilde.

„Für die Dauer der Saison haben wir an den jeweiligen Reisezielen einen unserer Busse mit eigenem Fahrer stationiert, um unseren Kunden die hohen Standards in Service und Sicherheit bieten zu können, wie sie es von uns auch bei reinen Bustouren gewohnt sind“, sagt Josef Ettenhuber, Geschäftsführer des Familienunternehmens mit Sitz in Glonn und München. Die kombinierten Flug-Busreisen beinhalten Ziele nach Italien, Spanien, Marokko, Portugal, Russland, das Baltikum und Skandinavien.

Ein Blick in die aktuellen Reisekataloge der Busunternehmen dürfte sich jetzt lohnen. Mit Busfahrten zu den schönsten Zielen nah und fern erwe-

cken sie die Reiselust aus dem Winterschlaf. Es gibt viel Neues zu entdecken.

Der hohe Komfort sowie ihre große Flexibilität haben in den vergangenen Jahren die Anzahl der Buchungen bei Busreisen in die Höhe schnellen lassen. „Busreisen liegen voll im Trend“, hat Josef Ettenhuber beobachtet. Die wachsende Beliebtheit von Busreisen führt er aber auch darauf zurück, dass die Sicherheit der Bustouristik bei den Urlaubern stärker in den Vordergrund gerückt ist. „Nach wie vor gilt die Bustour als die sicherste Reiseform überhaupt“, stellt er fest. Um Reisegästen höchste Standards zu bieten, setzen große Busunternehmen auf die Qualität erfahrener Fahrer und innovative Technik.

Längst hat die Busreise das Image einer angestaubten Seniorenveranstaltung verloren. „Es ist tatsächlich so, dass sich junge Leute zunehmend für Busreisen begeistern“, berichtet Ettenhuber über die neue Generation an Fahrgästen. Offenbar wisse auch diese die Vorteile und die Absicherung zu schätzen, die eine professio-

nell organisierte Urlaubsreise im Bus mit sich bringt. Schließlich erreichten Reisende damit bequem und ausgeruht ihr Ziel, ohne Stress durch Umsteigen und Kofferschleppen. **pr**

Bott TOURISTIK
Omnibusbetrieb

Wir machen für Sie: Mehrtägige Busreisen & Tagesfahrten

Busreisen – zum Beispiel:
Breslau, das Herz Niederschlesiens
– Europäische Kulturhauptstadt 2016
4-tägige Busreise 13.05.2016 – 16.05.2016 ab € 395,-

Die Bretagne
– Frankreichs wildromantisches Land am Meer
8-tägige Busreise 21.05.2016 – 28.05.2016 ab € 1.249,-

Tagesfahrten – zum Beispiel:
Wiesbaden: Hessischer Landtag und Kaffeegenuss 14.04.2016 € 29,-
Am Ostermontag nach Bad Ems:
Festliches Mittagsbuffet im Häcker's Grand Hotel,
Schiffahrt auf der Lahn 28.03.2016 € 62,-

Unser Service: Mehrere Zustiege im Frankfurter Stadtgebiet
Haustürabholung bei Mehrtagesreisen (geringer Aufpreis)
Kostenlos: Kofferabholservice am Vortag

Bott Touristik · Adolfstraße 45 · 60528 Frankfurt
Telefon 069 – 676751 · info@bott-touristik.de · www.bott-touristik.de

Sicherheit in Reisebussen

Deutsche Fahrer sind am besten

Hoher Sicherheitsstandard zeichnen das deutschen Busgewerbe aus. 23 deutsche Busfahrer sind 2015 wegen besonders guter Fahrleistungen mit dem „IRU-Diploma of Honour“ ausgezeichnet worden.

Die Auszeichnung der Internationalen Road Transport Union (IRU) wird an Fahrer vergeben, die die äußerst strengen Kriterien komplett erfüllen. Zu den IRU-Kriterien gehören neben der unfallfreien Kilometerzahl von mindestens einer Million unter anderem 20 Jahre Erfahrung als Berufskraftfahrer, davon mindestens 15 im internationalen Verkehr. „Ich bin sehr stolz auf unserer Fahrer, die für ihre außerordentliche Leistung honoriert wurden“, sagte Wolfgang Steinbrück, Präsident des Bundesverbands Deutscher Omnibusunternehmen (bdo). „Die Fahrer sind das Rückgrat unseres Gewerbes.“ Insgesamt arbeiten 95.000 Busfahrer in der Bundesrepublik.

Im weltweiten Vergleich arbeiten in Deutschland die erfahrensten Nutzfahrzeuglenker. Die IRU vergibt die Ehrenurkunde sowohl an Fahrer des Güterverkehrs als auch an Fahrer in der Personenbeförderung. 168 Auszeichnungen gingen 2015 nach Deutschland. Dabei gingen 23 an Fahrer von Unternehmen, die in den bdo-Landesverbänden organisiert sind. In Deutschland liegt in der Bussparte Bayern mit fünf ausgezeichneten Busfahrern vor Hessen und Nordrhein-Westfalen, die jeweils vier Busfahrer mit Auszeichnung aufzuweisen haben. **pr**



Jakobi Bustouristik GmbH

65843 Sulzbach (Taunus)
Bahnstraße 71 · Tel. 06196 / 727 88

Das Programm für unsere Busreisen 2016 und abwechslungsreiche Tagesfahrten senden wir Ihnen gerne zu.

REISEBÜRO HEUSER SCHWANHEIM REISEN

Ein Schloß im Münsterland
27.05. – 29.05.2016
• 4-Sterne-Superior-Hotel mit Hallenbad
• Ausflugsprogramm und Halbpension **329,- €**

Ostseebad Kühlungsborn
12.06. – 17.06.2016
• Beliebt 4-Sterne-Hotel am Strand
• Ausflugsfahrten und Halbpension **639,- €**

Alle Reisen werden in modernen Fernreisebussen durchgeführt. Haustürabholung möglich!
Alt Schwanheim 50 Tel. (069) 35 60 00 info@heuser-reisen.de
60529 Frankfurt/M. Fax (069) 35 60 98 www.heuser-reisen.de

Frankfurter Nachrichten Reisen
www.in-reisen.de
069 / 439911

Reisen Sie mit uns in den Frühling

Rheinromantik & Drachenfels € 285,- 4* Hotel, HP, Rheinschiffahrt, Drachenfelsabfahrt u.v.m. 22.4.-24.4.2016	Prag € 138,- 3* Hotel, HP 8.4.-10.4.2016 (u. weitere Termine)
Bayerwald € 299,- 4* Hotel, HP, Abendessen, Stadtführung Passau, Bayerwald-Rundfahrt u.v.m. 7.4.-10.4.2016	Bergisches Land & Ruhrgebiet € 259,- 4* Hotel, HP, Stadtführung Essen, Altstadtbesichtigung Düsseldorf u.v.m. 22.4.-24.4.2016
Holland zur Tulpenblüte € 324,- Hotelschiff od. 3*4* Hotel, HP, Ausflug Amsterdam u. Volendam, Eintritt Keukenhof 10.4.-13.4.2016, 21.4.-24.4.2016 (Blumencorso)	Lago Maggiore zur Azaleenblüte € 439,- 3* Hotel, HP, Ausflüge Orinase - Comer See - Borromische Inseln u.v.m. 13.4.-17.4.2016
Grafschaft Kent € 499,- 3* Hotel, HP, Führerfahrt, Besuch von Canterbury Wells u. Canterbury 20.4.-24.4.2016	Gardasee € 429,- 4* Hotel, HP inkl. Getränke, geführter Ausflug u.v.m. 24.4.-29.4.2016
Berchtesgadener Land € 349,- 3* Hotel, HP, geführter Ausflug, Stadtführung Salzburg u.v.m. 28.4.-1.5.2016	Hamburg Hafen - & Musical-Stadt € 219,- 4* Hotel, HP inkl. Getränke, Möglichkeit zum Musical-Besuch (Preis auf Anfrage)

Alle Reisen in komfortablen Fernreisebussen! Abfahrt Frankfurt-Busbahnhof vor dem Hauptbahnhof-Haupteingang.

Beratung und Buchung: (069) 43 99 11 oder in Ihrem Reisebüro Sommerkatalog 2016 – bitte telefonisch anfordern!

Frankfurter Nachrichten Reisen GmbH · Eichwaldstr. 26 · 60385 Frankfurt-Bornheim



A Augenoptik

■ **Optik Knauer e.K.**, Brillen, Kontaktlinsen
Bad Soden, Clausstraße 25 Tel. 26730

A Autogas

■ **Autogas Mobil Eschborn** Tel. 41010
staatl. gepr. Fachwerkstatt
Verkauf, Lieferung, Montage
info@autogas-eschborn.de
www.autogas-eschborn.de

A Auto-Gutachten

■ **Ing.-Büro Wünschler** Tel. 1605 + 0177-2148496
A-Damischke-Str. 19 • Geprüfte Kfz-Sachverständige
Schaden-Gutachten, Unfall-Rekonstruktion
■ **Sach-Verständigen-Stelle** 069/606086-0
für Kfz-Gutachten Technik und Controlling GmbH
Westerbachstraße 134, Sossenheim
kontakt@svs-gutachten.de

A Autohäuser

■ **Autohaus Schwalbach GmbH** Tel. 3001
Mitsubishi-Vertragshändler Fax 8817420
Mazda-Service • Neu- und Gebrauchtwagen
www.autohaus-schwalbach.de
■ **Autohaus Ziplinski GmbH** Tel. 1054
Hardbergstraße 37a • Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten,
Lack- und Glasschäden
Renaultziplinski@aol.com
■ **KFZ-Technik Autohaus Schulz** Tel. 85270
Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
Sulzbacher Straße 43, 65824 Schwalbach

A Auto-Unfallhilfe

■ **Eggenweiler GmbH**, Am Flachsacker 1 3121
Karosserie- und Lackreparatur, Autogas, Klimaanlage-
Fullstation, Mietwagen;
Homepage: www.eggenweiler.de
E-Mail: info@eggenweiler.de

Ä Änderungsschneidereien

■ **C.Yanboludan** - schnell, sauber, preiswert 9539566
Damen- und Herrengarderobe,
Leder-, Pelz-, Gardinenänderungen – Marktplatz 9

B Bausparen und Versicherungen

■ **Detlef Roßbach** Tel. 5028930
BHV Postbank Finanzberatung
Oberriedbacher Weg 25, Sulzbach

B Baustoffe + Baugeräte-Vermietung

■ **Moos & Söhne GmbH & Co. KG** Tel. 5086-0
Baustoff-Fachhandel, Burgstraße 2 Fax 83141
info@moos-baustoffe.de

B Buchhaltung

■ **Klewe Verwaltung und Beratung** .. Tel. 5036-40
Finanz- und Lohnbuchhaltung, Fax 5036-42
Datenerfassung, Büro-Organisation
www.klewe.com

C Computer

■ **Complete GmbH** Tel. 069/34812445
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung,
IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
info@complete-gmbh.com
www.complete-gmbh.com
■ **IT-Service Ingo Baumann** Tel. 0173/3071397
Friedrich-Ebert-Str. 88 • Beratung – Verkauf –
Dienstleistungen – Netzwerke – Internet-Schulung
http://www.ingobaumann.de
E-Mail: ingobaumann@ingobaumann.de
■ **PC-Service Schmitz** Tel. 5617437
Computer, Netzwerk, Mobil 0170/5443337
Telekommunikation, Reparatur, Wartung, Verkauf
info@pc-service-schwalbach.de
www.pc-service-schwalbach.de

C Copyshops/Drucksachen

■ **Copy & Print, Bürobedarf von A-Z** Tel. 83805
Mühl GbR, Sulzbacher Straße 6 Fax 533079

D Dachdecker

■ **Freund & Staudt** Tel. 7666015
Bedachungen GmbH Fax 7666013
Dachdeckerarbeiten aller Art, Am Brater I
■ **R & B Bedachung** Tel. 069/26944838
Meisterbetrieb Fax 069/26944846
Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik, Bauspengerei
r-b-bedachung@gmx.de

E Elektroinstallationen

■ **Elektro Albat**, Bahnstraße 8 85102
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und
Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen
■ **Elektro-Kollmann, Anlagenbau** 1374
Reparaturen • Antennenbau • Elektro-Geräte
■ **Gerhard Schedelik** 82298
Antennenbau, Reparaturen, Kundendienst,
Blitzschutzanlagen, Elektroanlagenbau
elektroschedelik@t-online.de
■ **Karsten Schmiegel**, Elektrotechnik 888227
EIB-Bussysteme, Antennenbau,
Elektroreparaturen, 24-h-Service

E Energieberatung

■ **eta-Plus Energieberatung** Tel. 5241215
Energetische Altbauinsanierung Fax 5241213
Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
info@eta-plus.de
www.eta-plus.de

TELEFON Service

▷ Fortsetzung »Energieberatung«

■ **IBK Gebäude-Energieberatung**.... Tel. 8828928
Bausachverständiger, Fax 8828929
staatlich anerkannter Energieberater,
Sanierungskonzepte, Fördermittelberatung
info@ibk-bauberater.de • www.ibk-bauberater.de

E Essen auf Rädern

■ **Menüservice apetito AG**.... Tel. 06192/207730
Im Auftrag von Fax 05971/80208055
„Deutsches Rotes Kreuz –
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“

E Europa

■ **Thomas Mann**, Europaabgeordneter Tel. 85279
Württembergischer Straße II Fax 888010
www.mann-europa.de

F Fahrräder

■ **Fahrrad-Storck** 069/97843194
Fahrräder, E-Bikes, Reparaturen, Hol-/Bringservice,
Inspektion (€ 33,-) – www.fahrrad-storck.de

F Fahrschulen

■ **Fahrschule Stefan Meister** 061/96/3644
Schulstraße 1, 65824 Schwalbach/Ts. oder 06196/71133
Anmeldung: Di. und Do. von 18 bis 19 Uhr
www.fahrschule-meister.de

F Farben + Tapeten

■ **Schliessmann**, Farben – Tapeten 84661
Künstler- und Bastelbedarf,
Marktplatz 8, 65824 Schwalbach
■ **Farben Wandel**, Am Flachsacker 30 Tel. 86379
Farben, Malerartikel, Tapeten, Bodenbeläge Fax 3333
E-Mail: Farben-Wandel@t-online.de

F Fliesenverlegung

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH**.... Tel. 568631
Reparatur und Wartung Fax 568630
für Sanitär, Heizung, Fliesen, Elektro
■ **Lorenz Fliesenverlegung** Tel. 568310
Fliesen, Platten, Mosaik - Naturstein - Reparaturservice
■ **Touali El Bahri** Tel. 0179/6673486
Fliesenverlegung, Estrichbau, Renovierungen aller Art

F Friseure

■ **Kamm in - Iris** und Birgits Haarstudio 6524638
Gartenstraße 20
■ **Friseur-Salon Nuran**, Marktplatz 26 83507
Damen + Herren

F Fußpflege

■ **Dolores Lopez** Tel. 0179/7263871
mobile Fußpflege und 069/582086
■ **Silkes Kosmetikstübchen** Tel. 82820
und med. Fußpflege – 18 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9

G Garten- + Landschaftsbau

■ **Gartenbau Uwe Scherer** Tel. 533104
Gartenstr. 24 Fax 85606
Gartenpflege, Planung, Neuanlage, Pflasterarbeiten
■ **PAX** Tel. 9505940
Sicherheits- und Service GmbH Fax 9505949
Gartenpflege, Neuanlagen, Pflaster- und Zaunarbeiten
pax-sicherheit@t-online.de

G Glasereien

■ **Glaserei Schneider**, Gartenstraße 19 Tel. 86798
Verglasungen, Fenster, Fax 81935
Rolläden, Duschkabinen, Spiegel nach Maß

I Immobilien

■ **Adler Immobilien**, Verkauf, Vermietung, ... 560960
Bewertung – Messer-Platz 1, 65812 Bad Soden
www.adler-immobilien.de
■ **G&K Immobilienberatungs GmbH** Tel. 533878
Immobilienvermittlung, Vermietung, Fax 533879
Verkauf, Bewertung, Beratung, Finanzierung
www.guk-immo.de – info@guk-immo.de
■ **Haus & Grund** Tel. 069/78800120
Umfassende Beratung Fax 069/34058943
rund um Ihre Immobilie – h.j.langer@t-online.de
www.hug-sossenheim.de
■ **M. Klotzbach** 069/347878
Immobilien, Hausverwaltungen
Sossenheim Riedstraße 16b, 65936 Frankfurt
m.k.immobilien@online.de
■ **Manfred Kufhuss**, IVD 069/3140260
Vermietung - Verkauf - Verwaltung - www.kufhuss.de
■ **Christoph Samitz Immobilien** Tel. 43778
Ihr Immobilienmakler vor Ort Fax 43710
www.csimakler.de

I Innenausbau

■ **Fa. Peter Durczak** Tel. 0173/6738458
Innenausbau, Fliesenverlegung, Trockenbau,
Renovierungen
www.bau-pd.de – peter@bau-pd.de

I Installationen/Isolierung

■ **Kai-Uwe Abel**, Meisterbetrieb Tel. 568118
Heizungs-, Gas- und Wasserinstallationen, Fax 568101
Solar- und Wasseraufbereitungsanlagen,
Wartung und Kundendienst - uweabel@aol.com

▷ Fortsetzung »Installationen/Isolierung«

■ **Anton Benedick**, Meisterbetrieb Tel. 82855
Heizung-, Sanitär-, Gas- und Wasser- Fax 84564
installation, Kundendienst, Wartung, Notdienst
www.benedick.de

■ **bht Bäder & Haustechnik GmbH**.... Tel. 568631
Meisterbetrieb • Sanitär, Heizung, Fliesen, Fax 568630
Elektro mit Wartung, Reparatur und Bäder komplett
www.bht-eschborn.de

■ **Freund Heizung - Sanitär** Tel. 7666010
Spenglerei GmbH, Am Brater I Fax 7666019
Heizung - Sanitär - Spenglerei - Dachrinnenservice
■ **Ott-Haustechnik**, Meisterbetrieb Tel. 85155
Heizung, Solar, Sanitär, kompl. Bäder, Fax 86718
Spenglerei, Kundendienst - Notdienst - Wartung

K Kanalreinigung

■ **Kanal Fay**, Adolf-Damischke-Straße 12 88970
Reinigungs-Service GmbH - 24-Stunden-Service
Kanalsanierung - Gruben- u. Fettscheidereientleerung

K Kosmetik + Nagelstudio

■ **Anke Weltermann-Schenner** 1841
Lauenburger Straße 20
Staat. geprüfte Kosmetikerin, auch Naturkosmetik
■ **Traumhaft schön Kosmetiklandschaft** 9531225
Inh. Melanie Steinert • Kosmetik, Massagen,
Fachfußpflege mit hochwert. Produkten von „Barbor“
www.kosmetiklandschaft.de

K Kunsthandel + Kunsthandwerk

■ **Galerie Bild und Rahmen** Tel. 82121
Zeitgenössische Internationale Kunst, Fax 888773
Einrahmung in eigener Werkstatt, Wiesenweg 12

L Logopädie/Sprachtherapie

■ **Logopädische Praxis** Tel. 882460
K. Schröter-Frey, Logopädin, Fax 882462
Hauptstraße 8a, privat/alle Kassen, Therapie von
Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen
■ **Logopädische Privatpraxis** Tel. 5252699
Veronika Pfitzenreiter, M.Sc., Logopädin
www.pfitzenreiter.com
veronika@pfitzenreiter.com

M Maler + Tapezierer

■ **Malermeister Dehmel** Tel.+Fax 83525
Malerarbeiten, Fassaden, Teppichböden
Internet: www.malermeister-dehmel.de
E-Mail: malerdehmel@web.de
■ **Armin Nagel GmbH** Tel. 06173/65903
Malerfachbetrieb Fax 06173/323373
Preiswert, sauber, schnell. Fassadengestaltung,
Tapezierarbeiten, Teppichboden, Fertigparkett
■ **Malermeister Thomas Scheel** Tel. 2024338
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, Mobil 0177/3117702
kreative Wandgestaltung, Fassadengestaltung,
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbeiten,
Fußbodenbeläge, Gerüstbau

M Markisen

■ **Markisen-Ostern** 81310
Friedrich-Stoltze-Str. 4a

M Möbel

■ **Möbel Sachs GmbH** Tel. 86031+32
Berliner Straße 29 Fax 86037
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen, Einrichtungs-Studio,
Schreinermeister- und Parkettlegemeisterbetrieb
info@moebel-sachs.de

M Musikschulen

■ **Jugendmusikschule 1976 e.V.** Tel. 82470
Schwalbach a.Ts., Marktplatz 9
www.jugendmusikschule1976.de
■ **Musikschule Taunus** 06173/66110 + 640034
Öffentliche Musikschule im VDM
30 Unterrichtsorte in Schwalbach und Umgebung

P Parkettverlegung

■ **Parkett-Sauer seit 1987** Tel. 7666880
Parkett, Dielen, Laminat, Kork - verlegen, schleifen,
lackieren, ölen, intensiv reinigen - Vor-Ort-Beratung/
Verkauf – E-Mail: info@parkett-sauer.de
■ **SJ-Parkett**, Fertig-Parkett Tel. 882450
Massiv-Parkett, Verlegung, Mobil 0170/5324239
Sanierung, Verkauf
E-Mail: jurij-schwab@t-online.de

P Partyservice

■ **Pizzeria „Trastevere im Schwanen“** Tel. 82275
Hauptstraße 21 • Pizza zum Abholen und Lieferservice,
Mittagstisch
www.pizzeria-trastevere.de

P Pflegedienste

■ **AWO-Sozialstation** Tel. 06196/888011
Betreuung von an Demenz erkrankten 06190/45130
Personen, Fahrdienste, MSHD 06190/71760
■ **ASB - Arbeiter Samariter Bund** Tel. 504022
Hausnotruf, Fahrdienst, Essen auf Rädern,
Leistung aus Leidenschaft

▷ Fortsetzung »Pflegedienste«

■ **Mobiles Pflegeteam Schwalbach** • Tel. 8834599
Anela Tomic, Mobil 0172/1030194
Am Sulzbacher Pfad I
■ **Ökumenische Diakoniestation** Tel. 95475-0
Eschborn/Schwalbach – Essen auf Rädern
Individuelle Hilfe, Pflege, Beratung in Ihrem Zuhause
■ **Sozialzentrum Eschborn und** Tel. 7676040
Schwalbach, Familien-, Kranken-, und 06173/640036
Alten-, Tagespflege, 24 Std. Pflege, ambulante Pflege

P Polstereien

■ **Polsterei Petkovic** Tel. 7769902
Polsterei und Raumausstattung
Bahnstraße 10 – www.polsterei-dekoration.de

R Rasenmäher + Gartengeräte

■ **Reiner Hart GmbH** Tel. 1046
Schulstraße 9 • Verkauf, Verleih, Reparatur, Fax 1329
Kfz-/Schlosser-Meister

R Raumausstattung

■ **Raumaussstattung Eisenbrandt** Tel. 42618
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge, Fax 483422
Sonnenschutz, Insektenschutz

R Rechtsanwälte

■ **Rechtsanwälte Eschborn** Tel. 06173/937293
Claudia Eschborn und Jochen Zehntner, Hauptstr. 332,
65760 Eschborn - www.eschborn-rechtsanwaelte.de
■ **Egon Kellersmann** Tel. 81096
Rechtsanwalt und Notar, Marktplatz 9 Fax 3642
■ **Enrico Straka** Tel. 848473
Rechtsanwalt Fax 848477
Altkönigsstraße 2
www.rechtsanwalt-straka.de

R Reinigungsservice

■ **W&J Reinigungsservice** 9995892
Haushalts- und Büroreinigung, Fensterreinigung,
Hausmeisterservice, Gartenarbeiten

R Reisebüros

■ **Reisebüro Kopp**, Luftansa City Center 88989-60
Jede Reise, alle Airlines, jeder Veranstalter zur
tagesaktuellen Best-Preis-Garantie, DB-Fahrkarten
Marktplatz 36
www.komm-reisen.de
■ **Selected Travel Reiscacafé** Tel. 8840033
Touristik, Firmendienst – Schulstraße 14 Fax 8840037
www.selected-travel.de
dirk.kattendick@selectedtravel.de

R Rollläden

■ **Alfred Müller KG**, Taunusstr. 7 1483
Fenster, Türen und Sonnenschutz

S Schlossereien

■ **J. Hasselbach u. Sohn GmbH** 85564
Salzbornstr. 8

S Schmuck

■ **Schmuck & Edelsteine Karaiskos** 9509230
Feiner Goldschmuck, Edelsteine aller Art, Perlen
Marktplatz 42

S Schreinereien

■ **Michael Graf** Büro 888047
Möbel- und Bauschreinerei Werkstatt 888508

S Schuhmacher

■ **Elshout**, Schuhmacherei Tel. 73955
Schlüssel-Notdienst, Mobil 0171/4005499
Reinigungsannahme – Hauptstraße 27, Sulzbach
www.schuhmacherei-sulzbach.de

S Steuerberater

■ **Diethrich M. Reimann** Tel. 503820
Berliner Straße 27, Schwalbach Fax 82678
info@steuerberater-reimann.de

S Steuerberatung Expatriates

■ **Basten GmbH Steuerberatung** Tel. 500215
Expatriates – Moss.VAT
Sulzbach, Im Haindell I
sebastian.basten@datevnet.de
www.basten.de

T Tankstellen

■ **Steier's freie Tankstelle** Tel. 1244
Sulzbacher Straße 43 Fax 83398

T Taxiruf und Fahrdienste

■ **Michael Volland** Tel. 82080
Nah- und Fernfahrten
taxi@hallo.ms

T Telefon und Internet

■ **BCC Telecom** Tel. 2027715
Das Fachgeschäft rund um die Deutsche Telekom
Frankfurter Straße 63–69, Eschborn

W Wildprodukte

■ **Steier's Feinschmeckertankstelle** Tel. 1244
Wildprodukte, Taunus-Forellen und mehr Fax 83398
Sulzbacher Straße 43

W Winterdienst

■ **PAX Sicherheits- und Service-GmbH** 9505940
Zuverlässige u. schnelle Beseitigung von Schnee u. Eis